

ST. AGNES OF BOHEMIA PARISH

Second Sunday of Lent | March 13, 2022

Peter said to Jesus, “Master, it is good that we are here; let us make three tents, one for you, one for Moses, and one for Elijah.”

Luke 9:33



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: ZU_09/Signature Collection/Istock • Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Segundo Domingo de Cuaresma | 13 de marzo, 2022

Pedro le dijo al Jesús: “Maestro, sería bueno que nos quedáramos aquí y que hiciéramos tres chozas: una para ti, una para Moisés y otra para Elías”.

Lucas 9:33

Pastoral Staff / Administración Parroquial

Rev. Donald J. Nevins, Pastor

Rev. Radosław “Radek” Jaszczuk, Associate Pastor

Mr. Angel and Mrs. Gloria Favila, Deacon Couple

Mr. Carlos and Mrs. Maricela Bautista, Deacon Couple

ADDRESS

TELEPHONE

WEBSITE

E-MAIL

2651 S. Central Park Ave. Chicago, IL 60623 | (773) 522-0142 | www.stagnesofbohemia.org | stagnes-central@archchicago.org

Our Pastor's Message

This is the prayer of Pope Francis that we read on Ash Wednesday. The war in Ukraine has not gotten any better, and so I repeat the prayer here and ask you to use it as we all ask God to enlighten all involved to end these attacks on a people trying to live governing themselves in freedom. —Fr. Don

Lord God of peace, hear our prayer!

We have tried so many times and over so many years to resolve our conflicts by our own powers and by the force of our arms. How many moments of hostility and darkness have we experienced; how much blood has been shed; how many lives have been shattered; how many hopes have been buried... But our efforts have been in vain.

Now, Lord, come to our aid! Grant us peace, teach us peace; guide our steps in the way of peace. Open our eyes and our hearts, and give us the courage to say: "Never again war!"; "With war everything is lost". Instill in our hearts the courage to take concrete steps to achieve peace.

Lord, God of Abraham, God of the Prophets, God of Love, you created us and you call us to live as brothers and sisters. Give us the strength daily to be instruments of peace; enable us to see everyone who crosses our path as our brother or sister. Make us sensitive to the plea of our citizens who entreat us to turn our weapons of war into implements of peace, our trepidation into confident trust, and our quarreling into forgiveness.

Keep alive within us the flame of hope, so that with patience and perseverance we may opt for dialogue and reconciliation. In this way may peace triumph at last, and may the words "division", "hatred" and "war" be banished from the heart of every man and woman. Lord, defuse the violence of our tongues and our hands. Renew our hearts and minds, so that the word which always brings us together will be "brother", and our way of life will always be that of: Shalom, Peace, Salaam.

Amen.

Mensaje de Nuestro Párroco

La situación en Ucrania ha empeorado, así que les presento de nuevo la oración del Papa Francisco que rezamos el Miércoles de Ceniza y les pido que la utilicen pidiéndole a Dios que ilumine a aquellos implicados en esta guerra para que se terminen estos ataques a un pueblo que intenta seguir gobernándose en libertad. —Padre Don

Señor, Dios de paz, escucha nuestra súplica.

Hemos intentado muchas veces y durante muchos años resolver nuestros conflictos con nuestras fuerzas, y también con nuestras armas; tantos momentos de hostilidad y de oscuridad; tanta sangre derramada; tantas vidas destrozadas; tantas esperanzas abatidas...

Pero nuestros esfuerzos han sido en vano.

Ahora, Señor, ayúdanos tú. Danos tú la paz, enséñanos tú la paz, guíanos tú hacia la paz. Abre nuestros ojos y nuestros corazones, y danos la valentía para decir: ¡"Nunca más la guerra"!; "con la guerra, todo queda destruido".

Infúndenos el valor de llevar a cabo pasos concretos para construir la paz.

Señor, Dios de Abraham y los Profetas, Dios amor que nos has creado y nos llamas a vivir como hermanos, danos la fuerza para ser cada día artesanos de la paz; danos la capacidad de mirar con benevolencia a todos los hermanos que encontramos en nuestro camino. Haznos disponibles para escuchar el clamor de nuestros ciudadanos que nos piden transformar nuestras armas en instrumentos de paz, nuestros temores en confianza y nuestras tensiones en perdón.

Mantén encendida en nosotros la llama de la esperanza para tomar con paciente perseverancia opciones de diálogo y reconciliación, para que finalmente triunfe la paz. Y que sean desterradas del corazón de todo hombre estas palabras: división, odio, guerra. Señor, desarma la lengua y las manos, renueva los corazones y las mentes, para que la palabra que nos lleva al encuentro sea siempre "hermano", y el estilo de nuestra vida se convierta en shalom, paz, salam.

Amén.

Masses of the Week / *Misas de la Semana*

March 13 - SECOND SUNDAY OF LENT / SEGUNDO DOMINGO DE CUARESMA

7:30 am For members of Boy Scout Troop #306
†Noe Trevino

9:00 am Acción de gracias de Mariel Rosado
Acción de gracias de Jose Ignacio Lopez
†Nicholas Ochoa Garcia Jr.

10:30 am For the parishioners of St. Agnes of Bohemia
Blessings for Sergio & Elisa Arguello
on their 43rd Wedding Anniversary
†Jose Manuel Hernandez
†Gabriel & †Roberto Gaspar, †Raul Gomez
†Armando Pasillas, †Alex Garcia,

12:00 pm Familia Bahena, †Reynaldo Gonzalez
†Fernando Zuñiga & †Maria Zuñiga
†Margarita Sanchez, †Esperanza Torrescano

1:30 pm Para que sanen quienes tienes heridas emocionales
†Hilda Orozco, †Esperanza Ramirez

4:30 pm Ánimas Benditas del Purgatorio
†Manuel Melendez, †Señor Guadalupe Yopez

7:30 pm Por la conversión de los pecadores

Monday, March 14 - Lenten Weekday / Día de la semana de Cuaresma

8:00 am Por la santidad de los sacerdotes y religiosos
†Jose Manuel Hernandez

6:30 pm Acción de Gracias de Maria Avalos Emma Contreras

Tuesday, March 15 - Lenten Weekday / Día de la semana de Cuaresma

8:00 am Intención especial para Juan Ayala & Alma Ayala
en sus 63 años de casamiento
†David Medrano

6:30 pm Por la cura para el cáncer

Wednesday, March 16 - Lenten Weekday / Día de la semana de Cuaresma

8:00 am Por quienes no creen en la vida después de la muerte

6:30 pm Misa en español

Thursday, March 17 - Lenten Weekday / Día de la semana de Cuaresma

8:00 am Por el fin de la violencia doméstica
†Cornelio Diaz

6:30 pm Misa en español

Friday, March 18 - Lenten Weekday - ABSTINENCE /
Día de la semana de Cuaresma - **ABSTINENCIA**

8:00 am Misa en español

6:30 pm Por las Ánimas Benditas del Purgatorio

Saturday, March 19 - ST. JOSEPH, SPOUSE OF THE BLESSED VIRGIN MARY / SAN JOSÉ, ESPOSO DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA

8:00 am Para que San José sea la guía de los hombres
Juan Miguel Torres

Pray for the Sick / *Oremos por los Enfermos*

Fabiola Bravo

Alfredo Garcia

Stewardship / *Corresponsabilidad*

"I am the Lord who brought you from Ur of the Chaldeans to give you this land as a possession." (GENESIS 15:7)

Just as the Lord gave Abraham, Moses and the Israelites a land to possess, He has also given each of us a home. Abraham prepared a great sacrifice to the Lord in gratitude for the home God gave him. How do you show your gratitude to God for the home He has given you? Do you return any of your finances to God, investing equally in your eternal home just as you invest in your earthly home?



"Yo soy el Señor que te trajo de Ur de los caldeos para darle esta tierra como posesión". (GENESIS 15: 7)

Así como el Señor le dio a Abraham, Moisés y los Israelitas una tierra para poseerla, Él también le ha dado a cada uno un hogar. Abraham preparó un gran sacrificio al Señor en agradecimiento por el hogar que Dios le dio... ¿Cómo le muestra su gratitud a Dios por el hogar que Dios le ha dado? ¿Le regresa algo de sus finanzas a Dios, invirtiendo en su casa eterna de la misma forma que invierte en su casa terrenal?

Sunday Collection / *Colecta Dominical*

March 6, 2022

Sunday Envelopes / Sobres dominicales - \$3,730.00

Loose Money / Dinero suelto - \$3,501.22

Electronic / Electrónicas - \$1495.00

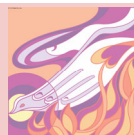
Total: \$8,726.22

2nd Collection: Building Fund /
Fondo de Mantenimiento de los Edificios Parroquiales
Total: 2,188.66

March 2, 2022 (2nd Collection)

Aid for the Church in Central and Eastern Europe /
Apoyo para la Iglesia en Europa Central y Oriental
Total: 3,762.73

**Thank you for your generous support of our parish.
Gracias por su apoyo tan generoso a nuestra parroquia.**



CIRCULO DE ORACIÓN

Los miércoles después de Misa
de 6:30 p.m. en la iglesia

Religious Education Classes Pre-registration

If your child needs Baptism (7 years & older), First Communion (2nd graders & over) or Confirmation (8th graders & over), please consider registering them for sacramental classes.

We will host 2022-2023 pre-registration events on
Sunday, March 13th, 20th and 27th
from **9:00 a.m. to 2:00 p.m.**
at the **religious education office.**

Registration requirements: birth certificate, baptism certificate, first communion certificate (if registering for confirmation) and the tuition is \$130 and \$30 more for each additional child (siblings only).

Preinscripciones de Catecismo

Si su hijo es mayor de 7 años y necesita el sacramento del bautismo, la primera comunión (2do. grado o más) o la confirmación (8vo. grado o más), inscribalo en las clases de catecismo.

Las preinscripciones para 2022-2023 serán:
El domingo, 13, 20 y 27 de marzo
de **9:00 a.m. a 2:00 p.m.**
en la **oficina de catecismo.**

Requisitos para la inscripción: acta de nacimiento, fe de bautismo, certificado de primera comunión si es para confirmación y \$130 de colegiatura más \$30 por cada niño adicional (hermanos fraternos solamente).



*Retiro
Cuaresmal*

*sábado,
26 de marzo
9:00 a.m. - 1:00 p.m.
en el gimnasio de la escuela*

*Dirigido por:
Rev. Radosław "Radek" Jaszczyk*

VIACRUCIS



**Viernes durante la
cuaresma después
de la Santa Misa
de 6:30 p.m.**



Rite of Election on March 19, 2022 at / Rito de Elección el 19 de marzo, 2022 en Holy Name Cathedral

Catechumens who at the Easter Vigil Mass will receive: /
Los siguientes catecúmenos recibirán en la Misa de la Vigilia pascual:

Baptism / El Bautismo
Guadalupe Salgado

The Sacraments of Initiation / Los Sacramentos de Iniciación
Rocio Gonzalez
Natalia Mota
Yetxi Sierra



Parish Information / Información Parroquial

Parish Office / Oficina Parroquial

Rocio Hernandez, Office Manager

2651 S. Central Park Ave. | (773) 522-0142

Monday - Friday / lunes - viernes 8:30 am - 6:00 pm

Saturday | sábado 9:00 am - 2:00 pm

School / Escuela

Bill Taylor, Principal

2643 S. Central Park Ave. | (773) 522-0143

<https://school.stagnesofbohemia.org>

Religious Education Office / Oficina de Catecismo

Sr. Socorro Leyva, Director of Religious Education

(773) 277-6839

Mon., Wed. - Fri. / lunes, miércoles, jueves, viernes

1:00 p.m. - 7:30 p.m.

Saturday & Sunday / sábado y domingo

7:00 am - 3:00 pm

Adoration Chapel / Capilla de Adoración

Temporarily Closed / Cerrada hasta nuevo aviso

Confessions / Confesiones

After the daily 8 a.m. Mass / Después de Misa de 8 a.m.

Saturday / sábado - 6:30 p.m. - 8:00 p.m.

Sick Calls / Visitas a Enfermos

Please call the office / Llame a la oficina parroquial

Sunday Masses / Misas Dominicales

Bilingual : 7:30 a.m.

English: 10:30 a.m., also streamed on Facebook

Español: 9:00 a.m., también transmitida en Facebook

12:00, 1:30, 4:30 & 7:30 pm

Weekday Daily Masses / Misas lunes a viernes

Spanish / español: 8:00 a.m. and 6:30 p.m.

Saturday / sábado: Spanish / español: 8:00 a.m.

Parishioners / Feligreses

Parishioners are encouraged to register in the rectory.

Invitamos a los feligreses a que se inscriban en la oficina parroquial.

Facebook: www.facebook.com/stagneslittlevillage

Bulletin Editor: Juan Esparza, jesparza@archchicago.org

WOLNIAK FUNERAL HOME
 Since 1922
 Traditional and Cremation Funerals
 Se Habla Español
 Expertise With Shipping To Mexico
 5700 S. Pulaski Rd. 773-767-4500
 www.wolniakfuneralhome.com

Eloisa S. Garcia, D.D.S., M.S.
 Orthodontics for Children and Adults
 Bright New Smile
 773-522-5253
 2642 South Central Park Ave., Chicago, IL

Miguel Sevilla Agency, Inc.
 4019 W 31st St
 (773) 254-9912
 msevilla@amfam.com

AMERICAN FAMILY INSURANCE
 American Family Mutual Insurance Company
 S.I. & its Operating Companies
 American Family Insurance Company
 6000 American Parkway, Madison, WI 53783
 002130-Rev. 11/16 ©2016 - 7294984

catholicmatch® Illinois
 CatholicMatch.com/myIL

STATE FARM
INSURANCE
 AUTO - CASA - VIDA - SALUD
MAXIMILIANO DIAZ - Agente
 3259 West 26th Str. • La Villita / Pilsen / Cicero
 Chicago, IL 60623
 Oficina (773) 247-9400
 max.diaz.jkfo@statefarm.com

Catholic Financial Life®
Enrique Sandoval, Advisor
 (708)556-4242
 7222 Cermak Rd, Suite 400
 North Riverside, IL 60546
 Seguros de vida
 Gastos funerales • Medicare
 Ahorros para la educación
 15-0045-8/21 Products and services are not available in all states. Headquartered in Milwaukee, Wis.

Apply Today, Interview Tomorrow
 Scan to APPLY
Accurate®
 Personnel Services
 Better People...™

Your ad could be in this space!

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
 Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
 www.CatholicCruisesandTours.com

LeafGuard®
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Say Good-bye to Clogged Gutters!
 Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!
 \$99 Installation*
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
 Get it. And forget it.®

LOYA INSURANCE COMPANY
¡AHORRE DINERO HOY!
SEGURO DE AUTO \$35/MES
 3441 W 26TH ST, CHICAGO, IL 60623
(773) 522-1145

Humana
Miguel Contreras
 Licensed Independent Sales Agent
 Greater Chicago Market
 773-510-6022
 Macfriendly11@gmail.com

RITA FLORES-SZETO, IMMIGRATION ATTORNEY
 Free Consultation Available
 • U VISA • T VISA
 • DACA • Family-Based Immigration
 • Waivers • Green Card
 • Citizenship • Deportation Defense
RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
 601 W. 31st Street, Chicago, IL 60616
 Office: (773) 980-8989
 Direct: (312) 631-9985

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information, please call the Parish Office.

Heritage Funeral Home and Cremation
 3117 South Oak Park Avenue, Berwyn, IL 60402 | 708-788-7775 | www.kopicki.net